

EnSURE™ Touch

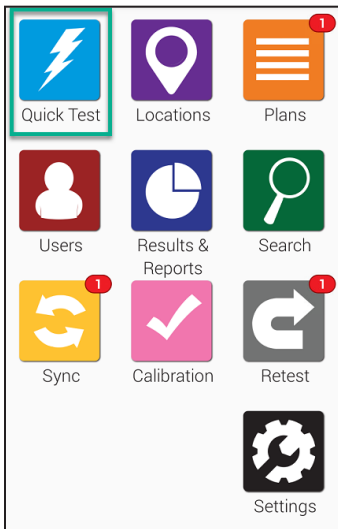
Käyttöopas



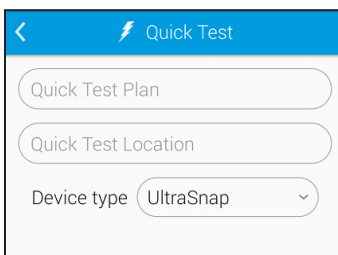
Tutustu uuteen laitteeseesi.



Kappale 1 | Pikatesti



Aloita koskettamalla **Quick Test** -kuvaketta kotinäkylässä.

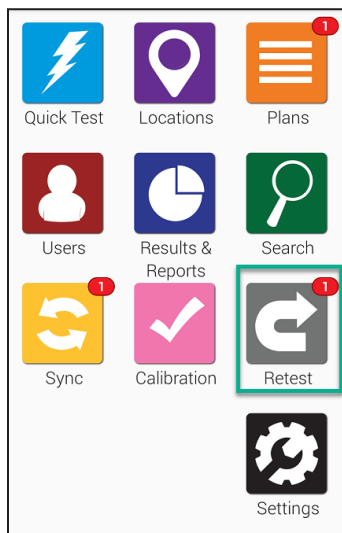


Mittauksen suorittamiseksi aktivoi ATP-testipuikko. Pidä EnSURE Touch laite pystyasennossa tai aseta laite tuen mukaisesti. Avaa kansi ja aseta ATP-testipuikko laitteeseen, sulje kansi. Valitse oikea testipuikko **Device Type** - valikosta ja paina Run Test nappia.

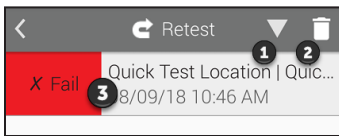
Jos olet ottanut mukautetut kentät käyttöön näet lisävaihtoehtot pikatesti-näkymässä. Syötä mukautettujen kenttien tiedot ennen pikatestin suorittamista.

Uudelleen testaus

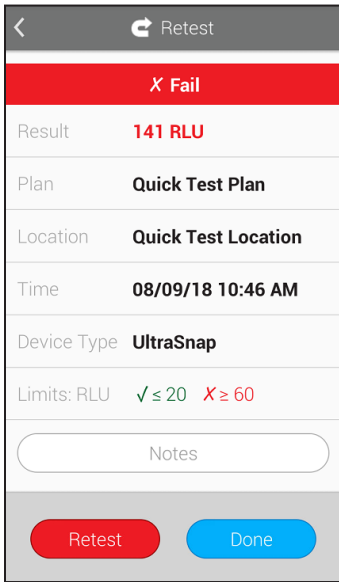
Mittauks tuloksen ollessa hylätty tai huono, voidaan suorittaa uudelleen testaus. Tämä voidaan tehdä joko heti edellisen mittauksen perään tai mittauksen voi suorittaa myös myöhemmin korjaavien toimenpiteiden jälkeen. Uudelleen testaus on aina yhdistettävissä ensimmäiseen näytteenottoon. Näin voidaan helposti osoittaa korjaavien toimenpiteiden toimivuus.



Klikkaa *Retest* -kuvaketta kotinäkyessä.



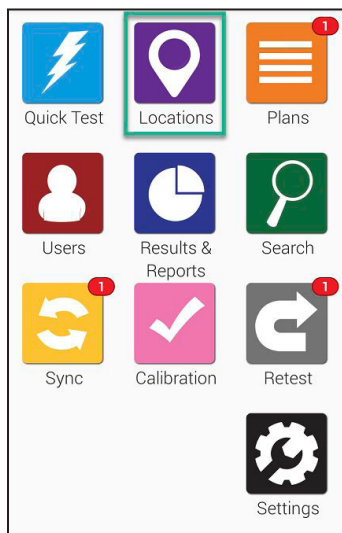
Koskettamalla nuolta **(1)** voidaan hylätyt tulokset järjestää joko nousevaan tai laskevaan järjestykseen. Roskakori -kuvaketta **(2)** koskemalla voidaan poistaa tulokset, jotka eivät vaadi uudelleen testausta. Koskettamalla hylättyä testitulosta **(3)** tulee näkyviin tarkemmat tiedot mittaustuloksesta ja mahdollisuus uudelleen testaukseen.



Hylätyn tuloksen tarkemmista tiedoista nähdään päivämäärä, kellonaika, suunnitelma, sijainti. Uudelleen testauksen suorittamiseksi, kosketa Retest painiketta.



Kappale 2 | Kohteet



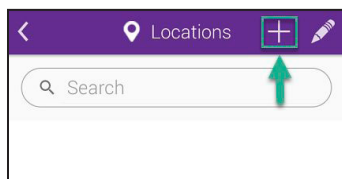
Näytteenottokohteet ovat kohteita, joista pikatestit otetaan.

Kotinäkymässä näkyvän **Locations** -kuvakkeen avulla voidaan luoda, poistaa tai muokata testauskohteita.

➤ Kohteiden lisääminen

EnSURE Touch -laitteeseen voidaan asettaa satoja eri näytteenottokohteita.

1.



Luo uusi näytteenottokohde koskettamalla lisää (+) - kuvaketta.

2.

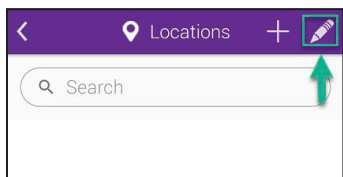
Kirjoita kohteen nimi **Location name** -kenttään ja valitse testipuikon malli **Device Type** kohdasta (esim. UltraSnap).

Aseta räätälöidyt RLU raja-arvot alin (Lower) ja ylin (Upper) laatikoihin tai pidä oletusarvot. *Special Instructions* kohtaan voidaan tarvittaessa lisätä kohteeseen liittyvät erityisohjeet, jotka näkyvät näytöllä kohteen mittausta suoritettaessa (esim. erityistoimenpiteet ennen mittausta tai varotoimenpiteet)

➤ Kohteen poistaminen

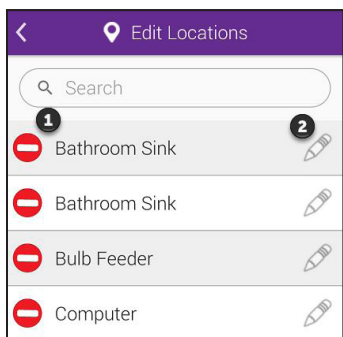
Huom: Kohteen poistaminen ei poista kohteen mittaustuloksia.

1.

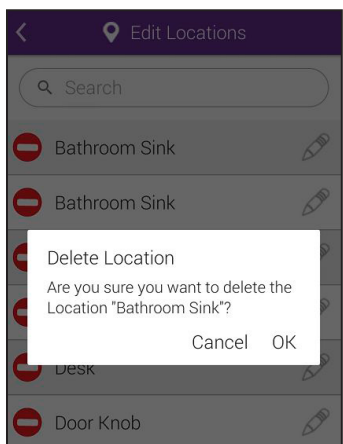


Muokkaa kohteita koskettamalla kynä-kuvaketta.

Step Two



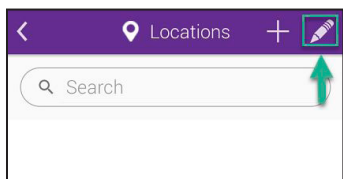
Kohteen poistamiseksi kosketa (1) poista-kuvaketta.



Laite kysyy haluatko varmasti poistaa kyseisen kohteen. Paina **OK** jatkaaksesi ja poistaaksesi kohteen.

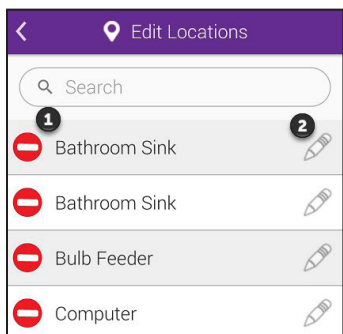
➤ Kohteiden muokkaus

1.



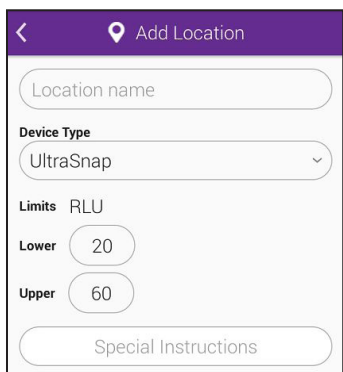
Muokkaa kohteita koskettamalla oikeassa yläkulmassa näkyvää kynän kuvaa.

2.



Valitse listasta muokattava kohde ja klikkaa kynän kuvaa.

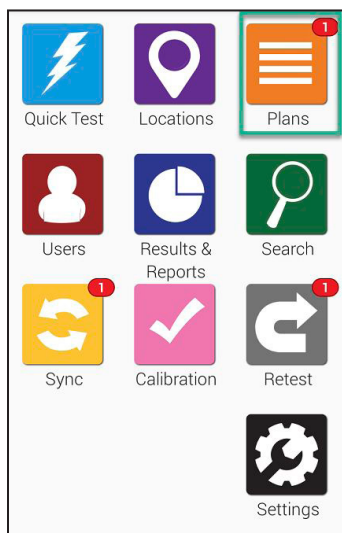
3.



Voit muokata kohteen nimeä, testipuikon tyyppiä, RLU-raja-arvoja sekä lisätä ja muokata erityisohjeita *Special Instructions* kohtaan.



Kappale 3 | Suunnitelmat

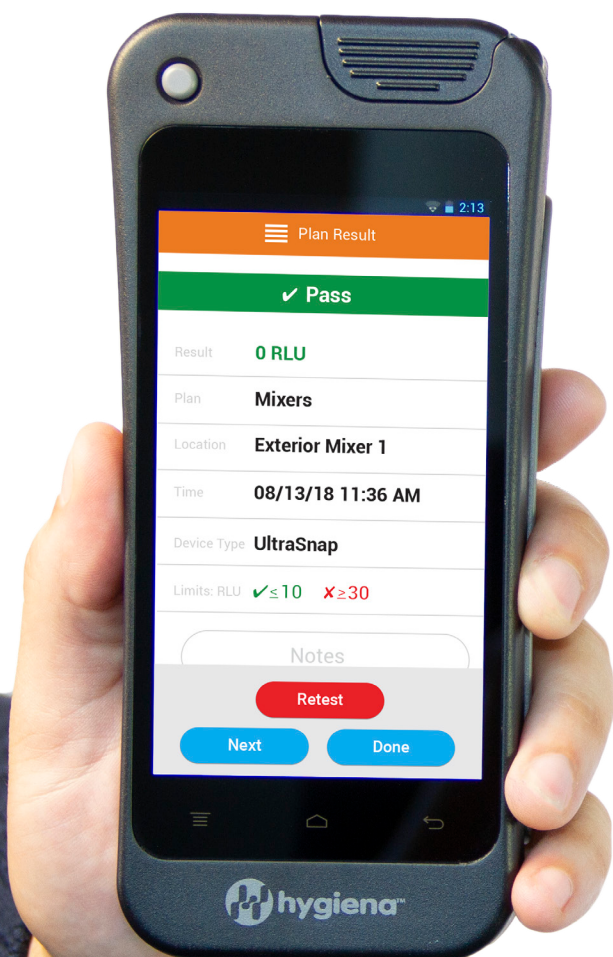


Lisäämällä (näytteenotto)suunnitelmia voit seurata näytteenoton toteutumista sekä ryhmitellä ja aikatauluttaa kohteet.

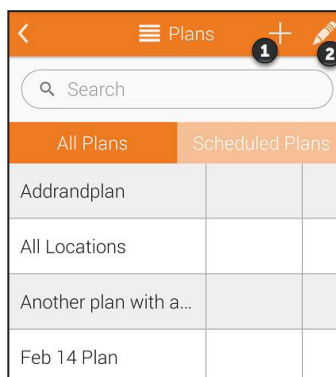
Kotinäkylässä näkyvän **Plans**-kuvakkeen avulla voidaan luoda, poistaa ja muokata suunnitelmia,

➤ Suunnitelman lisääminen

EnSURE Touch -laitteeseen voidaan asettaa satoja eri suunnitelmia.

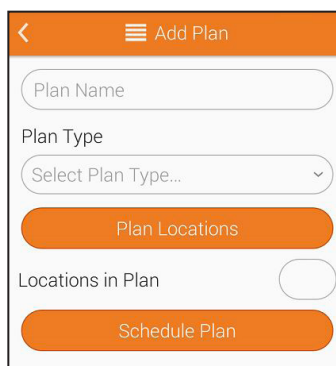


1.



Luo uusi suunnitelma koskettamalla lisää (+) -kuvaketta (1).

2.



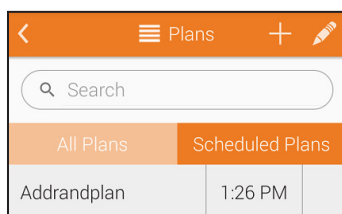
Kirjoita suunnitelman nimi **Plan Name** kohtaan. Valitse suunnitelman tyyppi (**Plan type**) kolmesta eri vaihtoehdosta: perus (basic), satunnainen (random) tai kiintiö (quota).

Luo perussuunnitelma. Kosketa **Plan Locations** painiketta lisätäksesi kohteita suunnitelmaan. **Locations in Plan** kohdasta näet kuinka monta eri kohdetta suunnitelmassa on.

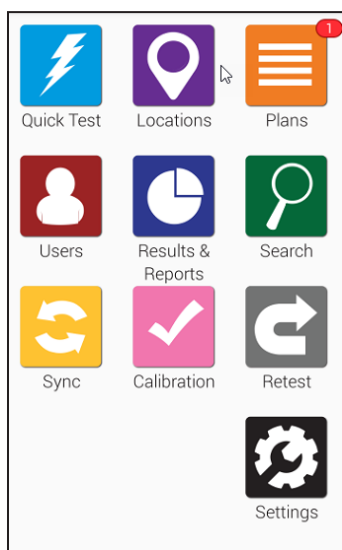
Luo satunnainen suunnitelma. Kosketa **Plan Locations** painiketta lisätäksesi kohteita suunnitelmaan. **Locations in Plan** kohdasta näet kaikki suunnitelmassa olevat kohteet. **Location Quota to Test** kohtaan lisätään testattavien kohteiden vähimmäismäärä, jotka valitaan satunnaisesti.

Suunnitelman kaikki kohteet näet kohdasta **Required Locations** *. Satunnaisesti valituista kohteista voidaan ottaa mittauksia useammin kuin kerran. Mikäli satunnainen kohde halutaan testata vain kerran. Valitse **Do Not Repeat Locations** kohtaan **ON**.

Luo kiintiösuunnitelma. Kosketa **Plan Locations** painiketta lisätäksesi kohteita suunnitelmaan. **Locations in Plan** kohdasta näet kaikki suunnitelmassa olevat kohteet. **Location Quota to Test** kohtaan lisätään testattavien kohteiden vähimmäismäärä, jotka valitaan satunnaisesti.



Suunnitelman aikataulutus. Kosketa **Schedule Plan** painiketta. Voit valita tehdäänkö mittaukset viikottain, päivittäin sekä mihin aikaan.

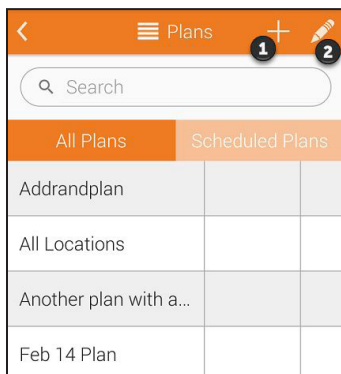


Laite muistuttaa aikataulutetusta mittauksesta punaisella numeroidulla (riippuen kuinka monta aikataulutettua mittauksia on tehtävänä) kuvakkeella. Kuvake näkyy kotinäkylässä oranssin **Plans** kuvakkeen yläreunassa.

➤ Suunnitelman poistaminen

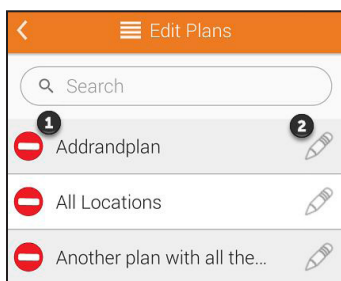
Huom: Suunnitelman poistaminen ei poista mittaustuloksia.

1.



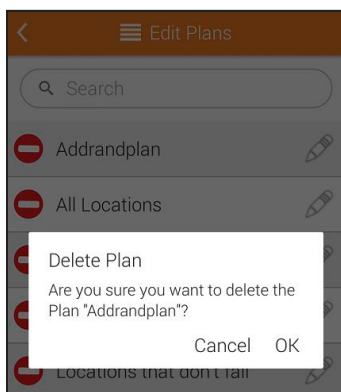
Muokkaa suunnitelmia koskettamalla oikeassa yläkulmassa näkyvää kynän (2) kuvaa.

2.



Kohteen poistamiseksi kosketa (1) poista-kuvaketta.

3.

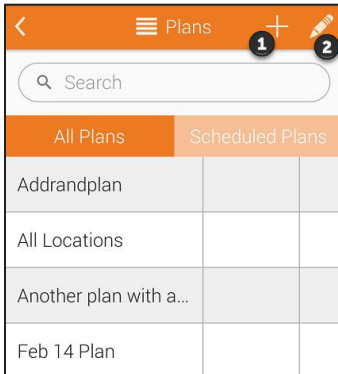


Laite kysyy haluatko varmasti poistaa kyseisen kohteen. Paina **OK** jatkaaksesi ja poistaaksesi kohteen.



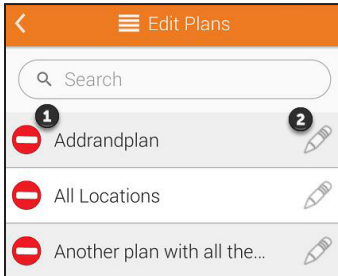
➤ Suunnitelmien muokkaus

1.



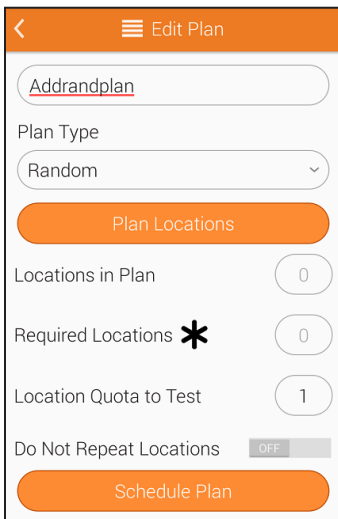
Muokkaa suunnitelmia koskettamalla oikeassa yläkulmassa näkyvää kynän (2) kuvaa.

2.



Valitse listasta muokattava suunnitelma ja kosketa kynän kuvaa.

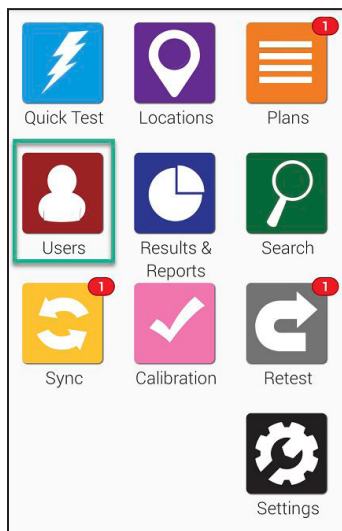
3.



Voit muokata suunnitelman nimeä, tyyppiä (plan type), kohteita (plan locations) sekä aikataulua (schedule plan).



Kappale 4 | Käyttäjät



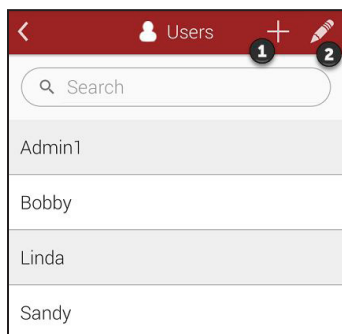
Lisäämällä käyttäjiä voidaan seurata kuka on suorittanut mittaukset. Kaikilla käyttäjillä ovat omat salasanat, joilla kirjaudutaan laitteeseen. Käyttäjistä ja salasanoista lisää kohdassa mittaussasetukset s. 19.

Kotinäkyvässä näkyvän **Users** kuvakkeen avulla voidaan luoda, poistaa tai muokata käyttäjiä.

➤ Käyttäjän luominen

EnSURE Touch laitteeseen voidaan luoda satoja eri käyttäjiä.

1.



Lisää käyttäjä koskettamalla oikeassa yläkulmassa olevaa + -merkkiä

2.

Lisää **Username** kohtaan käyttäjän nimi ja määritä rooli kohtaan **Role**. Käyttäjät ovat joko operaattoreita (operators) tai järjestelmänvalvoja (administrators). Operaattorit suorittavat vain mittaukset. Järjestelmänvalvojat hallitsevat laitetta ja heillä on pääsy kaikkien asetusten muuttamiseen. Jokainen käyttäjä tarvitsee oman nelinumeroisen PIN-koodin. Vahvista PIN-koodi **Confirm PIN code** kohdassa

➤ **Käyttäjän poistaminen**

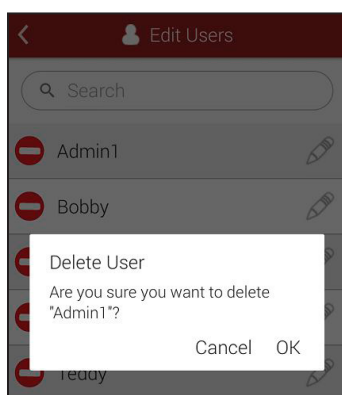
Huom: Käyttäjän poistaminen ei vaikuta kohteisiin, suunnitelmiin tai aikatauluihin.

1.

Muokkaa käyttäjiä koskettamalla oikeassa yläkulmassa olevaa kynän (2) kuvaa.

2.

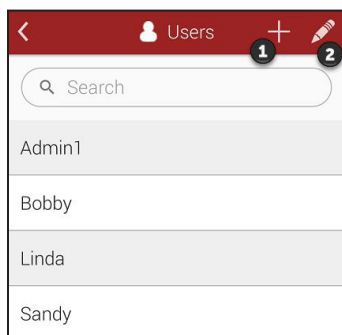
Käyttäjän poistamiseksi kosketa poista (1) -kuvaketta nimen kohdalla.



Laite kysyy, haluatko varmasti poistaa kyseisen käyttäjän. Paina **OK** jatkaaksesi ja poistaaksesi kohteen.

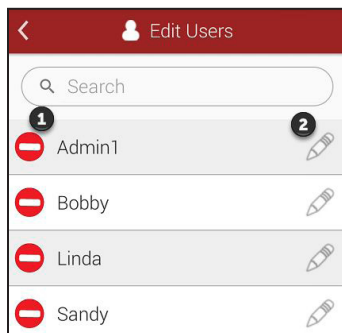
➤ Käyttäjän muokkaaminen

1.



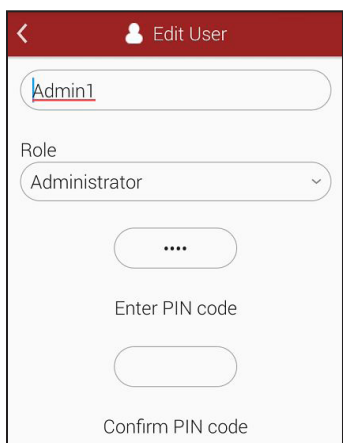
Muokkaa käyttäjiä koskettamalla oikeassa yläkulmassa olevaa kynän (2) kuvaa.

Step Two



Valitse muokattava käyttäjä ja koske oikeassa yläkulmassa olevaa kynän (2) kuvaa nimen kohdalla.

3.

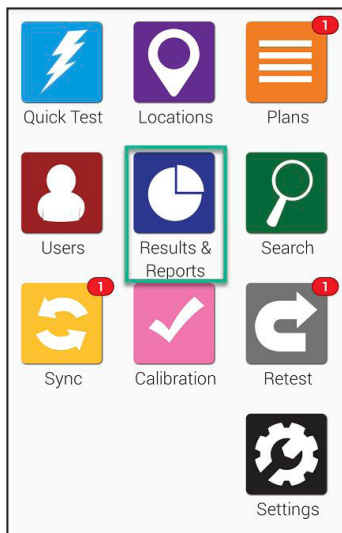


Edit User näkymässä voit muokata käyttäjän nimeä, roolia ja vaihtaa PIN-koodin.

Käyttäjän lisääminen EnSURE Touch laitteeseen ei lisää automaattisesti käyttäjää myös SureTrend pilvipalveluun. Nämä ovat kaksi aivan eri käyttäjää. Lisätäksesi käyttäjän SureTrendiin löydät lisätietoja sivulta: <https://help.hygiena.com/kb-doc/adding-users-to-suretrend-cloud/>



Kappale 5 | Tulokset & Raportointi



Tässä kappaleessa kerrotaan kuinka EnSURE Touch laitteen raportointi- ja analyysiominaisuudet toimivat.

Kotinäkylässä näkyvän **Results & Reports** kuvakkeen avulla päästään tuloksiin ja raportointiin.

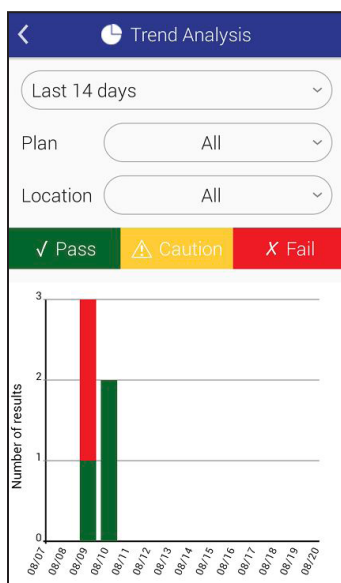
➤ Hylätty raportti



Fail Report näkylässä nähdään kaikki hylätyt tulokset. Tulokset voidaan suodattaa tulokset päivämäärän, suunnitelman ja kohteiden mukaan.

Halutut tulokset näytetään kuvaajana.

➤ Trendianalyysi



Trend Analysis näkymässä näytetään kaikki mittaustulokset halutulta ajanjaksolta. Kuvaajassa on selkeästi nähtävillä hyväksytyt (pass, vihreä), huomio (caution, keltainen) ja hylätyt (fail, punainen) mittaustulokset.

Tulokset voidaan suodattaa päivämäärän, suunnitelman tai kohteiden mukaan.

➤ Tulokset

Results	%	Count
✓ Pass	60%	3
⚠ Caution	0%	0
✗ Fail	40%	2

Results näkymässä näkyvät kaikki mittaustulokset erillisillä riveillä. Riveiltä nähdään mm. kuinka monta % kaikista mittaustuloksista on hyväksyttyjä (pass), huomiota vaativia (caution) tai hylättyjä (fail).

Tulokset voidaan suodattaa päivämäärän, suunnitelman tai kohteiden mukaan.



Kappale 6 | Räättälöinti

Räättälöinnin avulla voidaan lisätä mukautettuja kenttiä suunnitelmiin, kohteisiin ja testinäyttöön. ATP-testipuikkoja, joita ei toiminnassa käytetä voidaan poistaa käytöstä tai vaihtoehtoisesti ottaa käyttöön.

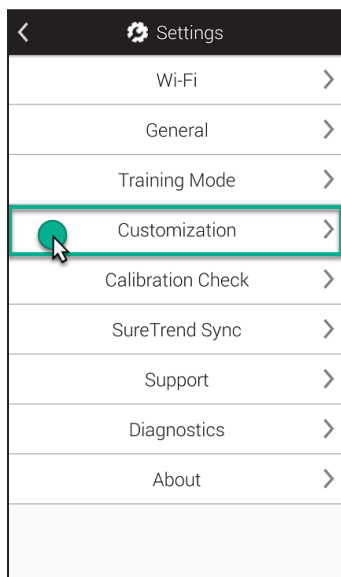
Seuraavilla sivuilla käydään läpi kuinka **EnSURE Touch** laitetta voidaan räätälöidä paremmin omaan toimintaan sopivaksi.

Toimintojen räätälöinti on valinnaista. Asetuksia voidaan muuttaa milloin tahansa, eikä se vaikuta jo olemassa oleviin tuloksiin.



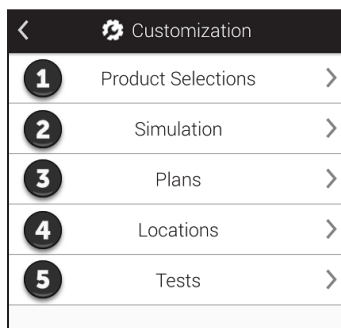
➤ Tuotevalinnat

1.



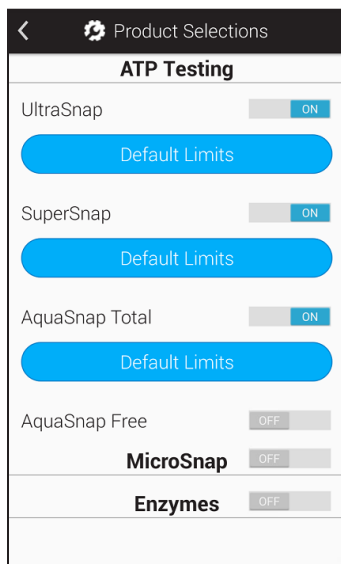
Kosketa kotinäkylässä olevaa **Settings** -kuvaketta. Tämän jälkeen kosketa listalta **Customization** kohtaa.

2.



Valitse valikosta kohta 1, **Product Selections**.

3.



ATP Testing = ATP testaus

Ota käyttöön ATP-testipuikot, jotka haluat näkyvän **Test Device** -valikossa mittausta suoritettaessa..

MicroSnap™

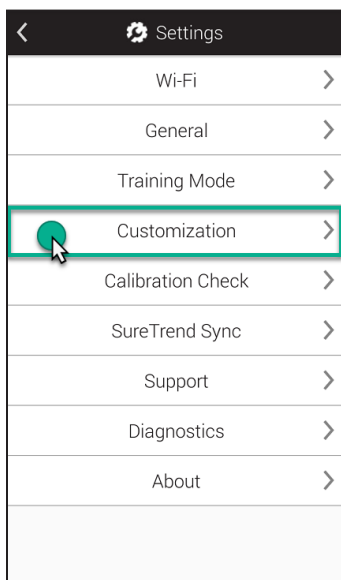
Ota käyttöön, jos haluat ottaa näytteitä MicroSnap -testipuikoilla. **ON** asetuksen ollessa päällä avautuu valikko, jossa on MicroSnap tuotesarja.

Enzymes = Entsyymit

Ota käyttöön, jos haluat tehdä entsyymitestejä. **ON** asetuksen ollessa päällä avautuu valikko Hygienan entsyymitesteistä.

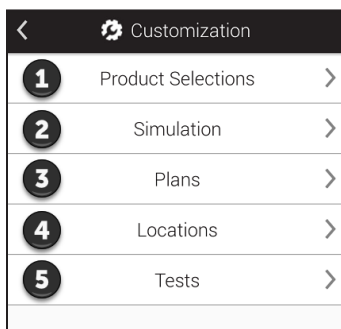
➤ Simulointi

1.

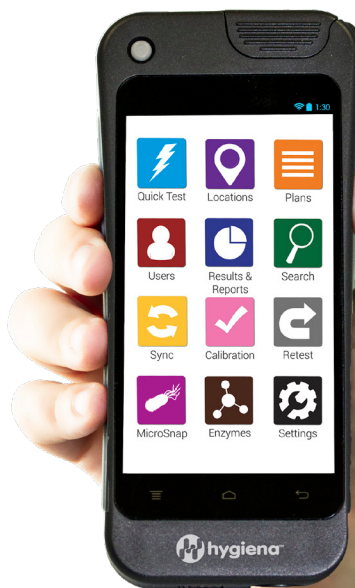


Kosketa kotinäkylässä olevaa **Settings** -kuvaketta. Tämän jälkeen kosketa listalta **Customization** kohtaa.

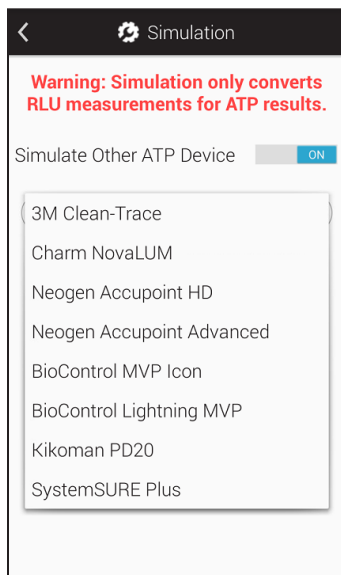
Step Two



Valitse valikosta kohta 2, **Simulation**.



3.



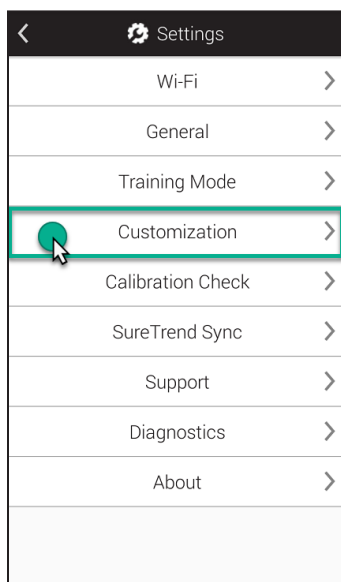
Simulaatiotilan ottaminen käyttöön muuntaa **EnSURE Touch** -laitteesi ATP-mittausten tulokset siten, että ne simuloivat tuloksia, jotka saisit, jos käyttäisit eri valmistajan laitetta.

Simulation näkymästä simulointi toiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä. Toiminnon ollessa päällä, avautuu valikko, josta voidaan valita simuloitava laite.

SureTrend pilvipalvelussa RLU tulokset näytetään aina alkuperäisessä muodossa (ei simuloituna arvoina). Tämä tehdään siksi, että varmistetaan tulosten yhdenmukaisuus, kun yhteen käyttäjätiliin on liitetty useita EnSURE Touch -laitteita.

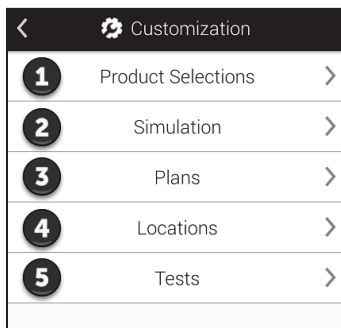
➤ Suunnitelmien asetukset

1.



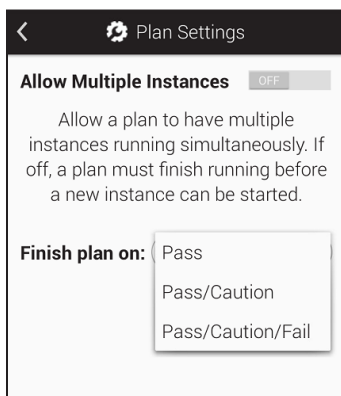
Kosketa kotinäkylässä olevaa **Settings** -kuvaketta. Tämän jälkeen kosketa listalta **Customization** kohtaa.

2.



Valitse valikosta kohta 3, **Plans**.

3.



Allow Multiple Instances = Salli useita tapatumia

Tämän ominaisuuden avulla voidaan suorittaa useita samanaikaisia suunnitelmia aikatauluineen. Tästä voi olla hyötyä esim. tilanteessa, jossa laitoksen eri osista tulee ottaa samanaikaisesti mittaustuloksia, kuten sairaalan potilashuoneet.

Finish Plan On

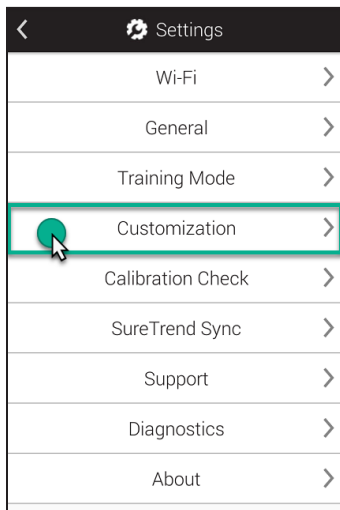
Tämän ominaisuuden avulla voit määrittää suunnitelman mittaustulosten hyväksymisrajan. Mikäli valitset *hyväksytty* (pass), niin jokaisen mittaustuloksen on oltava hyväksytty, ennen kuin suunnitellut mittaukset ovat valmiita.

Hyväksytty/ huomio (pass/caution) valinta tarkoittaa, että jokaisen mittauskohteen tulee olla joko hyväksytty tai huomio tulos, jotta suunnitellut mittaukset ovat valmiita.

Hyväksytty/huomio/hylätty (pass/caution/fail) valinta tarkoittaa, että suunnitelman mukaiset mittaukset tulee olla suoritettuna, jotta suunnitelma on valmis.

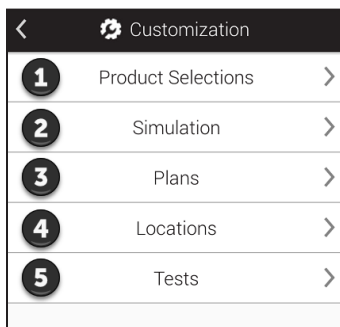
➤ Kohteiden asetukset

1.



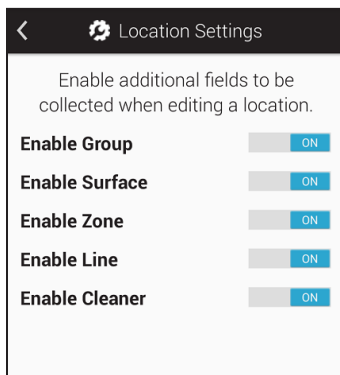
Kosketa kotinäkylässä olevaa **Settings** -kuvaketta. Tämän jälkeen kosketa listalta **Customization** kohtaa.

2.



Valitse valikosta kohta 4, **Locations**.

3.



Location Settings näkymässä voit ottaa käyttöön mukautettuja vaihtoehtoja kohteiden luomiseen. Toiminto on hyödyllinen mikäli on tarve jakaa kohteet esim. eri osastojen välillä.

Ryhmä. Tämän kentän avulla kohteet voidaan jaotella ryhmiin, samaan tapaan kuin suunnitelmatkin.

Pintamateriaali. Tämän kentän avulla kohteet voidaan jaotella testattavan pinnan tyypin mukaan, esim. ruostumaton teräs tai muovi.

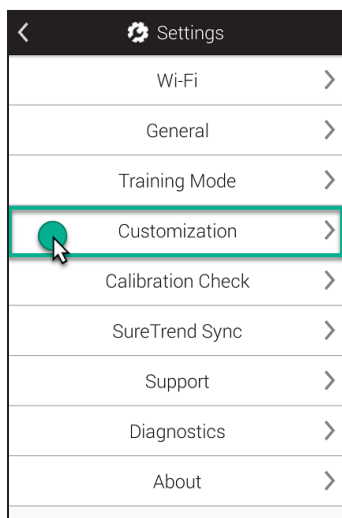
Alue. Tämän kentän avulla kohteet voidaan jaotella alueittain, joko FDA:n tunnistamiin alueisiin tai oman elintarviketurvallisuusohjelmaan määriteltymiin alueisiin.

Linja. Tämän kentän avulla kohteet voidaan jaotella tuotantolinjoittain.

Siivousaine. Tämän kentän avulla kohteet voidaan jaotella käytetyn siivousaineen perusteella.

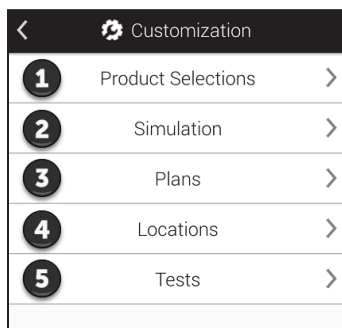
➤ Mittausasetukset

1.



Kosketa kotinäkylässä olevaa **Settings** -kuvaketta. Tämän jälkeen kosketa listalta **Customization** kohtaa.

2.



Valitse valikosta kohta 5, **Tests**.

3.

Test Settings näkymästä voidaan ottaa käyttöön mukautettuja kenttiä mittausten suorittamiseen. Nämä ovat hyödyllisiä mikäli tarvitsee lisätietoa esim. kuka henkilökunnasta on siivonnut kohteen, huoneen/tilan numero tai mihin tuotteeseen mittaus liittyy.

Henkilökunta ei ole tässä tapauksessa sama kuin käyttäjä!

Käyttäjällä tarkoitetaan henkilöä, joka on kirjautunut **EnSURE Touch** -laitteeseen ja suorittaa mittauksen. Katso lisätietoja kappaleesta 1.

Personnel = henkilökunnalla tarkoitetaan henkilöä, joka on suorittanut kohteen puhdistuksen. Tämän ominaisuuden ollessa päällä voidaan kirjoittaa kohteen puhdistaneen henkilön nimi. Tämän ominaisuuden avulla on mm. mahdollista tunnistaa koulutustarpeita.

Room # = tilan / huoneen nro. Tämän kentän avulla kohteiden sijainnit on helppo määrittää esim. sairaaloiden potilashuoneet.

Visual Inspection = Visuaalinen tarkastus. Tästä kentästä voi olla apua elintarviketurvallisuus- tai tarkastusvaatimusten noudattamisessa, joissa usein määrätään, että visuaalinen tarkastus on suoritettava.

Product = Tuote Tämä kenttä voi olla hyödyllinen, jos haluat seurata tuotetta, joka oli valmistettu tai käsitelty ennen puhdistamista ja testaamista.



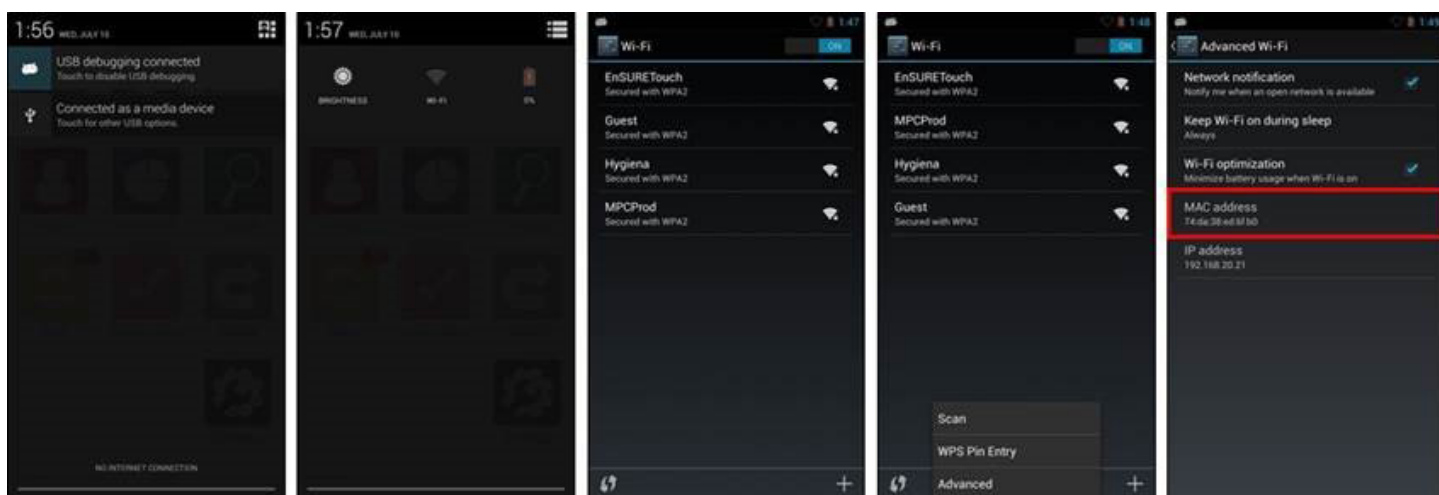
Kappale 7 | Asetukset

Tässä kappaleessa käsittelemme EnSURE Touch -laitteeseen liittyviä asetuksia

➤ MAC -osoitteen löytäminen

Miksi tarvitsen MAC-osoitetta?

Verkkoon liittyessä voidaan toisinaan vaatia MAC-osoitetta. MAC-osoite on yksilöity numero, jota käytetään tunnistamaan laite, kuten tietokone, puhelin tai EnSURE Touch -laite. DHCP-palvelimet käyttävät MAC-osoitteita laitteiden yksilöintiin ja määrittävät näille IP-osoitteet. Mikäli verkkoympäristösi vaatii MAC-osoitteen antamisen, toimi alla olevien ohjeiden mukaan.

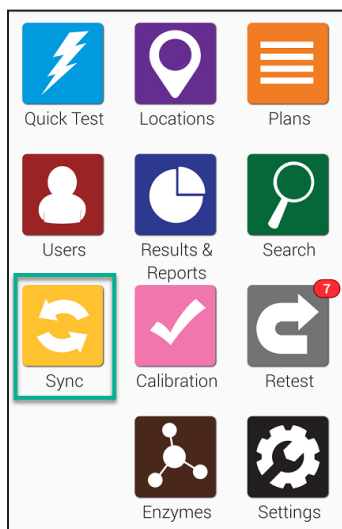


- 1 Pyyhkäise alas näytön yläreunasta, niin näet ylhäällä olevan navigointilaatikon.
- 2 Paina oikeassa yläkulmassa olevaa *Quick Settings* -kuvaketta ja valitse Wi-Fi.
- 3 Valikkopainike näkyy kuvassa 4. Painikkeen painaminen tuo esiin Scan / WPS Pin Entry / Advanced-valikon valikon.
- 4 Valitse *Advanced* valikosta ja näet MAC-osoitteen.

➤ EnSURE Touch -sovelluksen synkronointi

Huom: On aina tärkeää pitää **EnSURE Touch** -laitteesi yhdistettynä Wi-Fi-yhteyteen. Tämä varmistaa, että laite voi synkronoida tulokset SureTrend pilvipalveluun, ja samalla minimoi tietojen menetyksen riskit ja laitteesi pysyy ajan tasalla. Suosittelemme tarkistamaan päivitykset vähintään kerran kuukaudessa. Vaikka laitteesi tulokset synkronoidaan automaattisesti SureTrend pilvipalveluun muut tiedot, kuten suunnitelmat, sijainnit ja käyttäjätiedot, synkronoidaan vain suorittamalla synkronointi manuaalisesti **EnSURE Touchin** kotinäkymän Synkronointi-painikkeella.

Laitteen synkronointi



Aloita koskettamalla kotinäkymässä olevaa synkronointi-painiketta (**Sync**). Tämä vie sinut alla olevaan synkronointinäyttöön.



Sync		
Results		0
Locations		1
Plans		0
Users		0
Sync Now		
Date	Time	Status
08/20/18	10:54 AM	Complete
08/10/18	12:32 PM	Complete
08/09/18	10:53 AM	Complete

Kosketa **Sync Now** (synkronoi nyt) -painiketta synkronoidaksesi tiedot SureTrend pilvipalveluun. Prosessin tulisi kestää alle minuutti, mutta se voi olla pidempi, jos sinulla on satoja tai tuhansia uusia mittaustuloksia.

➤ Yhdistäminen Wi-Fi-verkkoon

Huom: Voit muuttaa Wi-Fi-asetuksia melkein millä tahansa laitteen näytöllä Ilmoitusalue-menetelmällä. Tämä voi olla erityisen hyödyllinen, kun joudut muuttamaan Wi-Fi-asetuksia ennen kirjautumista EnSURE Touch -sovellukseen.

Vain 2,4 GHz: n langattomia verkkoja tuetaan. Emme tällä hetkellä tue 5,0 GHz: tä, joten nämä verkot eivät näy langattomien laitteiden luettelossa.

Captive Portals and RADIOUS

Some Wi-Fi access points require you to enter information in the browser when connecting (e.g. hotels). We do not currently support this method of connecting due to security risks to EnSURE Touch. You can manually configure RADIOUS authentication on your EnSURE Touch. Your results may vary as we have not tested with every RADIOUS solution available.

Using Hotspots for Connectivity on Mac and Windows

If you require immediate network connectivity and do not have a wireless network to connect to you can use the hotspot feature on your phone (if available with your phone plan and device) or use a Windows 10 machine or Mac OS with wireless capabilities. To use your PC as a mobile hotspot follow these instructions:

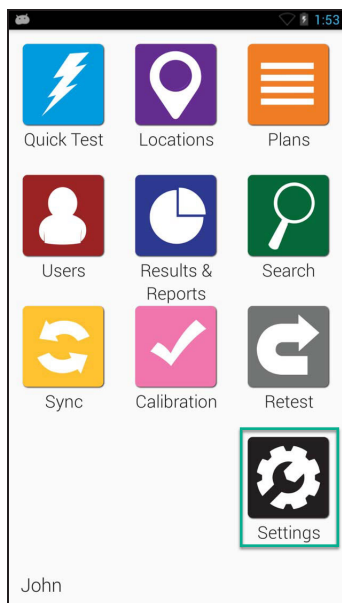
- [Windows](#)
- [Mac](#)

Laitteen Wi-Fi -yhteys voidaan muodostaa kahdella tavalla:

1. Kotinäkylässä olevan asetuspainikkeen avulla.
2. Näytön yläreunassa olevan alasvedettävän ilmoitusalueen avulla.

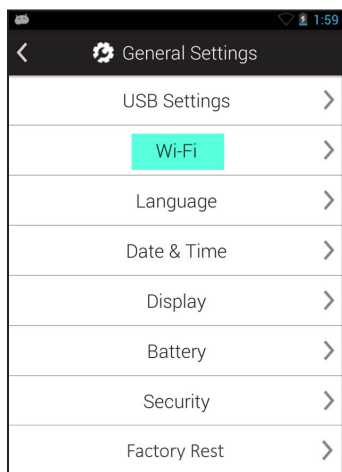
➤ Wi-Fi-verkkoon yhdistäminen kotinäytön asetusapainikkeen kautta

1.



Valitse kotinäkömästä **Settings** -kuvake.

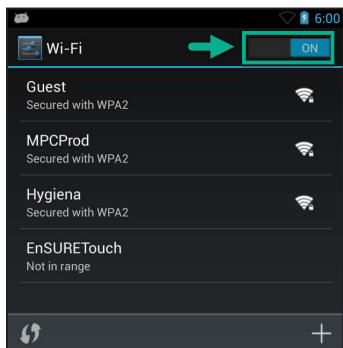
2.



Valitse Wi-Fi-valikosta.



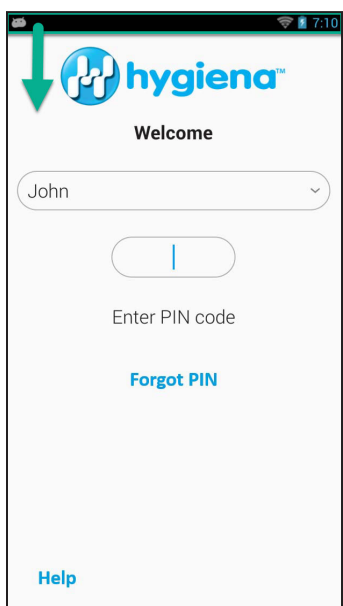
3.



Ota Wi-Fi käyttöön, jos se ei ole jo käytössä.

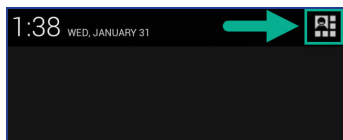
Wi-Fi-verkkoon yhdistäminen yläpalkin ilmoitusalueelta

1.



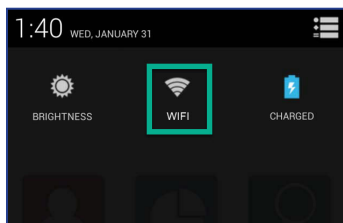
Ilmoitusalue sijaitsee näytön yläreunassa. Pyyhkäise alas näytön yläreunasta, jolloin ilmoitusalue aukeaa.

2.



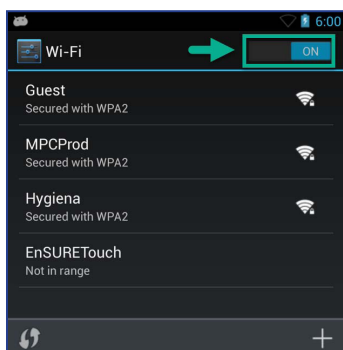
Ilmoitusvalikon oikeassa reunassa on valikkovaihtoehto-painike, kosketa tätä painiketta.

3.



Valitse Wi-Fi -kuvake.

4.



Ota Wi-Fi käyttöön, jos se ei ole käytössä. Valitse langaton verkko, johon haluat muodostaa yhteyden. Jos et löydä langatonta verkkoa yhteyden muodostamiseksi, kosketa näytön oikeasas alareunassa näkyvää **Lisää (+)** -kuvaketta lisätäksesi sen manuaalisesti.

